Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison a	JNR
CLUB 2	Rolling Aventicum	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum / Date / Data	17.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	21:00	End / Ende / Fin / Fine	23:05
		Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SCJ21

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	72

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	206162	MERCAY Louis	
Official scorer / Marqueur	207648	CHARIATTE Julie	
Referee 1 / Arbitre 1	207037	SCHMID Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	10102	VOISARD Dominique	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
17	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison a**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rossemaison a

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
94	C	STUDER Bastien				208090
14	A	TURBERG Julien				208089
33	G	FRINGELI Colin	X		X	208086
84	G	DARGIER Mathis	X	X	X	208021
77		FLEURY Théo				214035
10		BAILLOD Tomas				207479
9		GIRARDIN Jonas				208088
7		STALDER Anthony				211500
13		SEURET Célien				203365
99		NEUKOMM Arnaud				207264
88		GYSELER Michaël				213395
95		GAGNEBIN Nathan				211205
8		NUSSBAUMER Valentin				207422
19		MOINE Jonathan				208328

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	211207
	BEYELER Johnny		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:17	7	9	1				
06:47	99	94	2				
08:50	19	94	3				
09:25	99		4				
18:06	94	14	5				
23:14	99	94	6				
24:10	7	9	7				
27:43	95	8	8				
28:19	14	95	9				
28:41	7	9	10				
33:48	94	14	11				
41:31	99		12				
47:54	8	99	13				
48:57	14		14				
52:24	14	77	15				
53:11	9	7	16				
57:56	99	8	17				
				TOTAL			17
TIME OUT		X					

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
14:24	10	2	00:00	16:22	J1
20:00	99	2	00:00	22:00	C1
21:10	9	2	00:00	23:10	K1
30:01	8	2	00:00	31:43	D
30:46	94	2	00:00	32:46	I
36:25	10	2	00:00	38:25	I
39:10	8	2	00:00	41:08	C1
42:17	94	2	00:00	44:17	J1
49:15	13	2	00:00	51:15	H
53:57	8	2	00:00	55:57	E
58:56	14	2	00:00	60:00	I
TOTAL			22 min		

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	MEER Johannes				212448
91	A	GALLEY Elias				211369
31	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	211309
1	G	SEILER Gianmarco			X	217566
22		SIMONET Kylian				210048
3		GALLIADI Anthony				213332
11		SCHORNOZ Kellian				213119
99		PERRIARD Bastien				210175
66		MARMY Denilson				211251
72		CORMINBOEUF Aurélien				216807
30		BADERTSCHER Franck				214199
96		SPAHR Michaël				211274
19		CARREL Florian				216436
86		SIMONET Mike				217553
20		CHARDONNENS Noah				213133
89		BALLAMAN Gillian				215195

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	201282
	FORNACHON Didier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:09	66	11	1				
16:22	11	30	2				
18:55	19	91	3				
19:42	11	96	4				
31:43	66	30	5				
41:08	66	11	6				
				TOTAL			6
TIME OUT		X	X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
17:47	30	2	00:00	18:06	B1
20:00	30	2	00:00	22:00	K1
21:10	19	2	00:00	23:10	B1
25:53	91	2	00:00	27:43	G1
25:53	11	2	00:00	27:53	V1
32:37	91	5	00:00	37:37	B1
49:55	19	2	00:00	51:55	E
TOTAL			17 min		